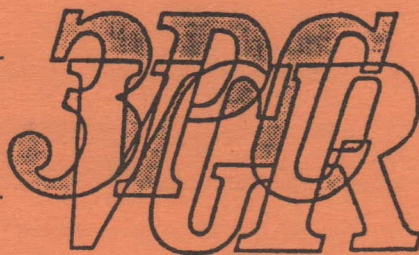
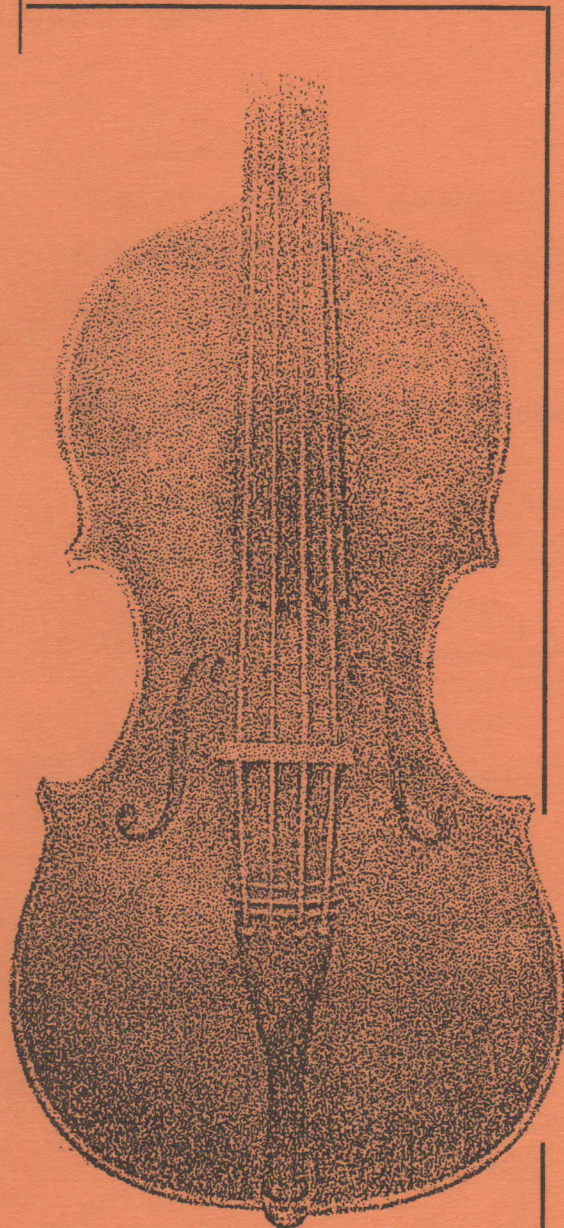


ЗОЛОТОЙ  
РЕПЕРТУАР  
СКРИПАЧА



THE VIOLINIST'S  
GOLDEN  
REPERTOIRE

*Транскрипции знаменитых скрипачей*  
*Famous Violinists Transcriptions*



# ПЬЕСЫ

*Для скрипки и фортепиано*

Составитель серии  
и редактор партии скрипки  
С. ШАЛЬМАН

# PIECES

*For violin and piano*

Series compiler and violin part editor  
S. SHALMAN

# I

ИЗДАТЕЛЬСТВО "КОМПОЗИТОР" (САНКТ-ПЕТЕРБУРГ)



COMPOZITOR PUBLISHING HOUSE (SANKT PETERSBURG)

Р/Б Р/Б 75  
75  
801657

ИЗДАТЕЛЬСТВО "КОМПОЗИТОР"  
(Санкт-Петербург)

**РЕПЕРТУАР СКРИПАЧА:**

**Составитель С. Шальман.** ХРЕСТОМАТИЯ.  
Для 1-2 классов. Тетради 1, 2  
**Составитель С. Шальман.** ХРЕСТОМАТИЯ.  
Для 3-7 классов. Тетради 1, 2

**УПРАЖНЕНИЯ И ЭТЮДЫ**

**Г. Шрадик.** УПРАЖНЕНИЯ  
РИКОШЕТ. Упражнения, этюды, капризы.  
Тетради 1, 2  
**Ф. Мазас.** ЭТЮДЫ  
**Ш. Данкла.** ЭТЮДЫ

**ШКОЛЬНЫЙ КОНЦЕРТ**

**О. Ридинг.** КОНЦЕРТ СИ МИНОР  
**О. Ридинг.** КОНЦЕРТИНО РЕ МАЖОР  
**Ф. Зейц.** КОНЦЕРТ СОЛЬ МАЖОР  
**Ж.-Б. Акколаи.** КОНЦЕРТ № 1  
**Ш. Берио.** КОНЦЕРТ № 7  
**Л. Шпор.** КОНЦЕРТ № 2 РЕ МИНОР. Часть 1

**ПЬЕСЫ**

**П. Чайковский.** РАЗМЫШЛЕНИЕ.  
ВАЛЬС СКЕРЦО  
**П. Чайковский.** МЕЛАНХОЛИЧЕСКАЯ  
СЕРЕНАДА. СКЕРЦО. МЕЛОДИЯ  
**П. Чайковский.** БАРКАРОЛА  
**Н. Паганини.** ВАРИАЦИИ  
**Ж. Ф. Рамо.** ТАМБУРИН  
**К. Сен-Санс.** ИНТРОДУКЦИЯ  
и РОНДО КАПРИЧЧИОЗО  
**О. Новачек.** ВЕЧНОЕ ДВИЖЕНИЕ  
**Дж. Тартини.** ВЕНОК КОРЕЛЛИ  
(50 вариаций на гавот Корелли)  
**А. Вивальди.** ВРЕМЕНА ГОДА  
**С. Прокофьев.** МИМОЛЕТНОСТИ  
**Ф. Крейслер.** ПЬЕСЫ. Тетради 1, 2, 3  
**Ю. Фалик.** КОМПОЗИЦИЯ. Для скрипки соло  
**И. Брамс, А. Дворжак**  
ВЕНГЕРСКИЙ ТАНЕЦ № 5  
СЛАВЯНСКИЙ ТАНЕЦ № 2  
**В. Кладницкий.** ЮНЫЕ ЗАБАВЫ  
**В. Кладницкий.** СОНАТА  
**В. Наговицин.** ПОСВЯЩЕНИЕ НИККОЛО  
ПАГАНИНИ. Фантазия каприччиозо. Для  
скрипки соло

**А. Петров.** ДВЕ МЕЛОДИИ  
из кинофильмов "Забывшая мелодия для флейты"  
и "Синяя птица".  
ВАЛЬС из кинофильма "Берегись автомобиля".  
Обработка для скрипки и фортепиано

**С. Слонимский.** НОКТЮРН.  
КОНЦЕРТНЫЙ ВАЛЬС  
**С. Слонимский.** СОНАТА. Для скрипки  
и фортепиано  
МОНОДИЯ (скрипка соло)

**Яша Хейфец.** ПЕРЕЛОЖЕНИЯ.  
Для скрипки и фортепиано. Тетради 1, 2

**И. Грингольц.** ПРЕЛЮДИИ И ВАЛЬСЫ.  
Для скрипки и фортепиано

**И. Грингольц.** СОНАТА-БАХИАНА.  
Для скрипки соло

**Составитель В. Шапиро**  
ПЕРВЫЕ РАДОСТИ  
Концертные пьесы начинающего скрипача.  
Для скрипки и фортепиано

**ДЛЯ АНСАМБЛЯ СКРИПАЧЕЙ**  
(клавиры с партиями)

**Составитель Г. Светловская.** ПОПУЛЯРНАЯ  
МУЗЫКА. Тетради 1, 2

**Составитель И. Ратнер**  
ПОПУЛЯРНЫЕ ПЬЕСЫ. Тетради 1, 2  
**И. С. Бах.** АРИЯ из Сюиты для оркестра № 3

**Ж. Металлиди.** КОЛЫБЕЛЬНАЯ  
ОЛЕ ЛУКОЙЕ и другие пьесы. Выпуски 1, 2  
**Ж. Металлиди.** ПОСВЯЩЕНИЕ.  
ДВЕ ЧАСТИ ИЗ СИМФОНИЕТТЫ.  
Для камерного оркестра

**ТРАНСКРИПЦИИ ЗНАМЕНИТЫХ  
СКРИПАЧЕЙ**

ПЬЕСЫ. Для скрипки и фортепиано.  
**Составитель серии и редактор партии скрипки**  
**С. Шальман.** Выпуск 1

По вопросу приобретения обращаться в издательство:

190000, Санкт-Петербург, Большая Морская ул., 45.

Телефоны: (07) (812) 314-50-54, 312-04-97. Факс: (07) (812) 311-58-11

E-mail: office@compozitor.spb.ru

http://www.compozitor.spb.ru

Violino

МЕНУЭТ

MINUET

Транскрипция В. БУРМЕЙСТЕРА  
Arranged by W. BURMESTER

B. A. МОЦАРТ  
W. A. MOZART

Moderato

*mf*

5

10 *pizz.* *arco* *mf*

15 *espressivo*

21 *pp*

27

32

35 *pizz.* *Fine*

39 arco  
*p* fliegendes staccato

43 *tr*

46

49 *V* *tr*

52 spiccato

55 *tr*

58 *festes staccato*

60 *restez* *tr* *V* *D.C. al Fine*

ЛИСТОК ИЗ АЛЬБОМА

SHEET FROM THE ALBUM

Свободная транскрипция А. ВИЛЬГЕЛЬМИ  
Random arrangement by A. WILHELMI

P. BAGNER  
R. WAGNER

Con moto

7

11 dolce con espressione

16 p

21 p cresc. dim.

25 p cresc. f p cresc.

30 f dim.

34 poco rit. a tempo p

37

40 cresc.

43 f

Violino score for measures 46-86. The score is written in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 3/4 time signature. The music features various dynamics and articulations:

- Measure 46: *ff* (fortissimo), includes handwritten fingering *1 3 1 3 1* and a *V* (vibrato) marking.
- Measure 49: *sempre cresc.* (sempre crescendo), *ff*, and *dim.* (diminuendo). Includes handwritten fingering *1 2 2* and *4/3*.
- Measure 53: *p* (piano), *cresc.* (crescendo).
- Measure 59: *p*, *ben marcato* (well marked), includes handwritten fingering *3 2 2* and *n*.
- Measure 63: *p*, *cresc.*, includes handwritten fingering *3*.
- Measure 67: *f grandioso* (grandioso), *dim.*, includes handwritten fingering *1* and *poco rit.* (poco ritardando).
- Measure 70: *un poco rall.* (un poco ritardando), *p*, includes handwritten fingering *3*.
- Measure 73: *p II*, *sempre un poco rall.* (sempre un poco ritardando), includes handwritten fingering *4 3 3*.
- Measure 79: *più p* (più piano), includes handwritten fingering *3* and *V*.
- Measure 86: *pp* (pianissimo), includes handwritten fingering *4 2 3* and *3*.

# VACAT

МАЛАГЕНЬЯ

MALAGUEÑA

Транскрипция Ф. КРЕЙСЛЕРА  
Arranged by F. KREISLER

И. АЛЬБЕНИС  
I. ALBENIZ

Allegretto

*p*

9

17

23

30

38 *marcato*  
*f*

44 *dim.*

49 *mf sonoro*

54

60

Adagio

*marcato e molto espress.*

64 *f* IV 1 3 *Lento* *poco più* *pp*

Musical staff 64-69: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time. Measures 64-69. Measure 64 starts with a forte (f) dynamic and includes fingering 1 and 3. Measure 65 has a fermata. Measure 66 has a fermata and a 'V' marking. Measure 67 has a 'Lento' marking. Measure 68 has a 'poco più' marking. Measure 69 has a piano-piano (pp) dynamic.

70 *Lento* *poco più* 2 5 *Lento*

Musical staff 70-75: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time. Measures 70-75. Measure 70 has a 'Lento' marking. Measure 71 has a 'poco più' marking. Measure 72 has a fermata. Measure 73 has a '2' fingering. Measure 74 has a '5' fingering. Measure 75 has a 'Lento' marking.

76 *poco più* *Lento* *poco rit* *marcato*

Musical staff 76-81: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time. Measures 76-81. Measure 76 has a 'poco più' marking. Measure 77 has a 'Lento' marking. Measure 78 has a 'poco rit' marking. Measure 79 has a 'marcato' marking. Measure 80 has a 'marcato' marking. Measure 81 has a 'marcato' marking.

82 *Lento* *Cadenza* *mf*

Musical staff 82-87: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time. Measures 82-87. Measure 82 has a 'Lento' marking. Measure 83 has a 'Cadenza' marking. Measure 84 has a 'mf' dynamic. Measure 85 has a 'Cadenza' marking. Measure 86 has a 'Cadenza' marking. Measure 87 has a 'Cadenza' marking.

88 *sva*

Musical staff 88-90: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time. Measures 88-90. Measure 88 has a 'sva' marking. Measure 89 has a 'sva' marking. Measure 90 has a 'sva' marking.

91 III 2 3 *dolce* *tr* 5 *rubato* 3 3 2

Musical staff 91-92: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time. Measures 91-92. Measure 91 has a 'III' marking. Measure 92 has a '2' fingering. Measure 93 has a '3' fingering. Measure 94 has a 'dolce' marking. Measure 95 has a 'tr' marking. Measure 96 has a '5' fingering. Measure 97 has a 'rubato' marking. Measure 98 has a '3' fingering. Measure 99 has a '3' fingering. Measure 100 has a '2' fingering.

93 *V* 3

Musical staff 93-99: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time. Measures 93-99. Measure 93 has a 'V' marking. Measure 94 has a '3' fingering. Measure 95 has a 'V' marking. Measure 96 has a '3' fingering. Measure 97 has a 'V' marking. Measure 98 has a '3' fingering. Measure 99 has a 'V' marking.

100 *V* 3

Musical staff 100-106: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time. Measures 100-106. Measure 100 has a 'V' marking. Measure 101 has a '3' fingering. Measure 102 has a 'V' marking. Measure 103 has a '3' fingering. Measure 104 has a 'V' marking. Measure 105 has a '3' fingering. Measure 106 has a 'V' marking.

107 *V* 0

Musical staff 107-112: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time. Measures 107-112. Measure 107 has a 'V' marking. Measure 108 has a '0' fingering. Measure 109 has a 'V' marking. Measure 110 has a '0' fingering. Measure 111 has a 'V' marking. Measure 112 has a '0' fingering.

113 1 4 1 4 *V* 0 3 1

Musical staff 113-118: Treble clef, key signature of one sharp (F#), 3/4 time. Measures 113-118. Measure 113 has a '1' fingering. Measure 114 has a '4' fingering. Measure 115 has a '1' fingering. Measure 116 has a '4' fingering. Measure 117 has a 'V' marking. Measure 118 has a '0' fingering. Measure 119 has a '3' fingering. Measure 120 has a '1' fingering.

119

3

126

*poco cresc.*

131

*mf*

137

0

141

*sonoro*

145

*mf*

150

V

154

V

159

*rit.* II

4

ПЕНИЕ СОЛОВЬЯ

NIGHTINGALE SINGING

Транскрипция Д. ЦЫГАНОВА  
Arranged by D. TSYGANOV

И. СТРАВИНСКИЙ  
I. STRAVINSKY

♩ = 80    ♩ = 40

Vi- -de

3    2

Andante

♩ = 58

*mp non spiccato*

*8va*

*tr*

3

*(8va)*

*cresc.*

3

*(8va)*

3

3

3

3

6

3

*poco rit.*

*p portamento*

*dolcissimo*

*portamento*

*a tempo*

*ten.*

*p con anima*

3

3

3

25

*ten.*

3

3

3

3

28

*ten. cresc.*

*molto vibrato*

*p espressivo cresc.*

*mf più espr.*

Violino score for measures 32-56. The score is written on a single staff in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). Measure numbers 32, 36, 38, 42, 45, 50, 53, 55, and 56 are indicated at the beginning of their respective lines. The music features various dynamics including *f*, *cresc.*, *ff*, *più f*, *molto espressivo*, *p*, *vibrato*, *cresc.*, *mp*, *dim.*, *mp*, and *rit.*. Performance instructions include *poco rit.*, *a tempo*, and *rit.*. Fingerings are indicated by numbers 1-4. Bowing techniques such as *tr* (trill) and *8va* (octave) are marked. The score includes several triplet markings and a sextuplet in measure 56. The piece concludes with a fermata over a whole note chord in measure 56.

**ХВАЛЕБНАЯ ПЕСНЬ ВАЛТЕРА**  
из оперы  
"Нюрнбергские мейстерзингеры"

**WALTHER'S PREISLIED**  
from  
"Die Meistersinger von Nürnberg"

Свободная транскрипция А. ВИЛЬГЕЛЬМИ  
Random arrangement by A. WILHELM

P. BAGNER  
R. WAGNER

**Moderato**

10

17

27

36

42

49

56

66

72

78 *f* *dim.* *p* *p* *rit.* *a tempo* 3

87 *mf* *p* *cresc.* *f*

94 *dim.* *p*

99 *f* *p*

105 *f* *p* *p* *cresc.* *f* *poco rit.* *a tempo* 2

114 *p* *cresc.* *f* *dim.* *p* *cresc.*

121 *f* *ff* *dim.* *p* *cresc.* *f*

128 *p* *mf* *sempre cresc.*

135 *f* *p* *p*

141 *cresc.* *molto cresc.* *ff* *dim.*

148 *p* *più p* *pp* *pp* *ppp*

ЭТЮД  
Соч. 8, №11

ETUDE  
Op. 8, №11

Транскрипция М. ФИХТЕНГОЛЬЦА  
Arranged by M. FICHTENGOLZ

А. СКРЯБИН  
A. SKRYABIN

Andante cantabile (♩ = 63)

The musical score is written for a single violin in 3/4 time, key of B-flat major. It consists of 20 measures. The tempo is marked 'Andante cantabile' with a quarter note equal to 63 beats per minute. The score includes various dynamics and articulations:

- Measures 1-2: *p* (piano), starting with a trill on the first note.
- Measures 3-4: *pp* (pianissimo), featuring a trill on the first note.
- Measures 5-6: *pp*, with a trill on the first note.
- Measures 7-8: *pp*, with a trill on the first note.
- Measures 9-10: *pp*, with a trill on the first note.
- Measures 11-12: *poco a poco cresc.* (poco a poco crescendo), with a trill on the first note.
- Measures 13-14: *f* (forte), with a trill on the first note.
- Measures 15-16: *p* (piano), with a trill on the first note.
- Measures 17-18: *mp* (mezzo-piano), with a trill on the first note.
- Measures 19-20: *mp*, with a trill on the first note.

23 *p*

25

28 *ff*

31

33 *dim.* *rit.*

37 *a tempo* *p* *dim.* *pp*

40

43 *p* *dim.* *pp* *rit.*

46 *a tempo* *p* *cresc.*

50 *p*

Detailed description: This is a musical score for a violin, spanning measures 23 to 50. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The score is written on a single staff in treble clef. Measure 23 begins with a piano (*p*) dynamic and features a melodic line with a five-fingered (*5*) fingering indicated above a slur. Measure 25 continues this melodic line. Measure 28 marks the beginning of a fortissimo (*ff*) section with a complex, rhythmic texture of sixteenth notes. Measure 31 continues this texture. Measure 33 shows a decrescendo (*dim.*) and a ritardando (*rit.*) leading to a half note. Measure 37 is marked *a tempo* and starts with a piano (*p*) dynamic, followed by a decrescendo (*dim.*) and a pianissimo (*pp*) section. Measure 40 continues the *pp* section. Measure 43 starts with a piano (*p*) dynamic, followed by a decrescendo (*dim.*) and a pianissimo (*pp*) section with a ritardando (*rit.*). Measure 46 is marked *a tempo* and begins with a piano (*p*) dynamic, followed by a crescendo (*cresc.*). Measure 50 starts with a piano (*p*) dynamic and features a complex texture with slurs and ties.

ЭТЮД  
Соч. 42, №7

ETUDE  
Op. 42, №7

Транскрипция М. ФИХТЕНГОЛЬЦА  
Arranged by M. FICHTENHOLZ

А. СКРЯБИН  
A. SKRYABIN

**Agitato**

*mp*

*mf*

*cresc.*

*ff* *p*

*mf*

*pp*

**pochissimo rall.**

*pizz.*

## СОДЕРЖАНИЕ

<b>В. А. Моцарт.</b> Менуэт. <i>Транскрипция В. Бурмейстера</i> .....	2
<b>Р. Вагнер.</b> Листок из альбома. <i>Свободная транскрипция А. Вильгельми</i> .....	6
<b>И. Альбенис.</b> Малагенья. <i>Транскрипция Ф. Крейсlera</i> .....	13
<b>И. Стравинский.</b> Пение соловья. <i>Транскрипция Д. Цыганова</i> .....	21
<b>Р. Вагнер.</b> Хвалебная песнь Вальтера. Из оперы "Нюрнбергские мастерзингеры". <i>Свободная транскрипция А. Вильгельми</i> .....	29
<b>А. Скрябин.</b> Этюд. Соч. 8, № 11. <i>Транскрипция М. Фихтенгольца</i> .....	40
<b>А. Скрябин.</b> Этюд. Соч. 42, № 7. <i>Транскрипция М. Фихтенгольца</i> .....	46

## CONTENTS

<b>W. A. Mozart.</b> Minuet. <i>Arranged by W. Burmester</i> .....	2
<b>R. Wagner.</b> Sheet From the Album. <i>Random arrangement by A. Wilhelmi</i> .....	6
<b>I. Albeniz.</b> Malagueña. <i>Arranged by F. Kreisler</i> .....	13
<b>I. Stravinsky.</b> Nightingale Singing. <i>Arranged by D. Tsyganov</i> .....	21
<b>R. Wagner.</b> Walther's Preislied. From Meistersinger von Nürnberg. <i>Random arrangement by A. Wilhelmi</i> .....	29
<b>A. Skryabin.</b> Etude. Op. 8, № 11. <i>Arranged by M. Fichtenholz</i> .....	40
<b>A. Skryabin.</b> Etude. Op. 42, № 7. <i>Arranged by M. Fichtenholz</i> .....	46

Транскрипция В. БУРМЕЙСТЕРА  
Arranged by W. BURMESTER

В. А. МОЦАРТ  
W. A. MOZART

Moderato

Violino

*mf*

Piano

*p*

6

10

*p*

*mf* *espressivo*

*pizz.* *arco*

16

21

26

*pp*

31

*pp*

35

*pizz.*

*Fine*

4  
39 arco  
*p* fliegendes staccato

43 *tr*

46

49 *V* *V* *tr*

52

*spiccato*

56

*tr*

59

*festes staccato* *restez* *V tr*

*D.C. al Fine*

*D.C. al Fine*

ЛИСТОК ИЗ АЛЬБОМА

SHEET FROM THE ALBUM

Свободная транскрипция А. ВИЛЬГЕЛЬМИ  
Random arrangement by A. WILHELMИ

P. BAGNER  
R. WAGNER

Con moto

Ped \*

dolce con espressione

Ped \* Ped \*

Ped \* Ped \* Ped \*

15

*cresc.* *p*

*Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \*

19

*p* *cresc.* *cresc.*

*Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \*

23

*dim.* *p* *cresc.*

*dolce* *con espressione* *cresc.*

*Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \*

27

*f* *p* *cresc.*

*Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \*

*f* *dim.*

*f* *dim.*

Red \*

*poco rit.*

*a tempo*

*p*

*dolce ma il canto marcato*

Red \*

*cresc.*

*cresc.*

Red \*

*f*

Red \*

44

*ff* *ff*

*p* *p* *p*

Ped. \* Ped. \* Ped. \* Ped. \*

47

*sempre cresc.*

*p* *p* *sempre cresc.*

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

50

*ff* *dim.* *p*

*ff* *p* *m.s.*

Ped. \* Ped. \* Ped. \* *pp*

54

Musical score for measures 54-57. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature is two sharps (F# and C#). Measure 54 starts with a piano (p) dynamic and a *cresc.* (crescendo) hairpin. The right hand of the grand staff features a series of triplet eighth notes. The left hand has a melodic line with a *ped.* (pedal) marking and an asterisk (\*) below it. The system concludes with a *cresc.* marking.

58

Musical score for measures 58-60. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature is two sharps. Measure 58 begins with a piano (p) dynamic. The right hand of the grand staff continues with triplet eighth notes. The left hand features a melodic line with a *ped.* marking and an *espress.* (espressivo) marking. The system concludes with a *p* dynamic marking.

61

Musical score for measures 61-63. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature is two sharps. Measure 61 starts with a *ben marcato* (well marked) instruction. The right hand of the grand staff features a series of triplet eighth notes. The left hand has a melodic line with a *ped.* marking and an asterisk (\*) below it. The system concludes with a *ped.* marking.

64 *p* *cresc.*

*Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \*

*poco rit.*

67 *f grandioso* *dim.*

*Ped.* *Ped.* \* *Ped.* \* *Ped.* \*

*un poco rall.*

71 *p*

*Ped.* \* *Ped.*

sempre un poco rall.

75

*p*  
*pp* *p*  
*pp* \*

80

*p* *più p*  
*p* *più p*

84

\*

89

*rit.*  
*pp* *pp*

МАЛАГЕНЬЯ

MALAGUEÑA

Транскрипция Ф. КРЕЙСЛЕРА  
Arranged by F. KREISLER

И. АЛЬБЕНИС  
I. ALBENIZ

**Allegretto**

Musical notation for measures 1-5. The score is in G major (one sharp) and 3/4 time. It features a treble clef with a single melodic line and a grand staff (treble and bass clefs) with a piano accompaniment. The piano part includes triplets and dynamic markings such as *p* and accents. Measure 5 includes a fingering '4' and a 'V' marking.

Musical notation for measures 6-11. The piano accompaniment continues with triplets and chords. The treble clef line has a slur over measures 6-11. Measure 11 includes a fingering '2' and a 'V' marking.

Musical notation for measures 12-17. The piano accompaniment features triplets and chords. The treble clef line has a slur over measures 12-17. Measure 17 includes a fingering '2' and a 'V' marking. A dynamic marking *f* appears in measure 17.

Musical notation for measures 18-23. The piano accompaniment features triplets and chords. The treble clef line has a slur over measures 18-23. Measure 23 includes a fingering '0' and a 'V' marking.

24

0 II 2 2 3 V 3

*p*

30

3 3

36

V E V 3 0

*più cresc.*

41

marcato f 0 4 1 V 4 1 dim. mf sfz sfz sfz dim.

47

*mf sonoro*

*p*

*mf sonoro*

52

*leggero*

56

*pp*

60

*pp*

Adagio

Lento

poco più

64 *marcato e molto espress.*

64 *marcato e molto espress.*

*f*

*p una corda*

*pp*

IV V

1 3

8va

Lento

*ped.*

poco più

69

*p una corda*

*ped.*

8va

2

Lento

poco più

74

*una corda*

5

3

Lento

poco rit

Lento

79

*una corda*

*marcato*

*una corda*

8va

*ped.*

84 *Cadenza* *mf*

*una corda*

88 *8va*

90 *dolce* *rubato*

*dolce* *rubato*

93

98

104

3

tr

110

1

4

116

0

3

1

2

4

3

4

3

4

122

poco cresc.

3

128

*p*  
*più cresc.*

3

3

133

*mf*  
*f*  
*sf*

3

3

139

*sonoro*  
*mf sonoro*

3

3

144

*leggero*

3

3

3

148 *mf* *V*

152 *pp* *sva*

**Adagio**

156 *una corda* *p* *sva* *pp* *Ped* *rit*

159 *pp* *sva* *rit* II



Транскрипция Д. ЦЫГАНОВА  
Arranged by D. TSYGANOV

И. СТРАВИНСКИЙ  
I. STRAVINSKY

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with a tempo marking of ♩ = 80, followed by a change to ♩ = 40. The middle and bottom staves are for piano accompaniment. The piano part begins with a dynamic marking of *p* (piano) and *f* (forte) with a hairpin. It features a quintuplet of eighth notes in the right hand and a triplet of eighth notes in the left hand. The tempo changes from 80 to 40. The key signature changes from one flat to two flats. The piano part includes the instruction *una corda* and a triplet of eighth notes in the left hand.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line. The middle and bottom staves are for piano accompaniment. The piano part begins with a dynamic marking of *pp* (pianissimo) and the instruction *poco a poco cresc.* (poco a poco crescendo). The tempo changes from 40 to 20. The key signature changes from two flats to one flat. The piano part includes a long melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with the lyrics "Vi-de" and "Vi-de". The middle and bottom staves are for piano accompaniment. The piano part begins with a dynamic marking of *p* (piano). The tempo changes from 20 to 40. The key signature changes from one flat to two flats. The piano part includes a long melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

8

8va

*f*

3 3 3 5 3

Detailed description: This system contains measures 8 and 9. Measure 8 features a treble clef with a melody of eighth notes, some beamed in pairs, and a bass clef accompaniment of quarter notes. Measure 9 continues the melody with a large slur over the first half and a 5-measure rest, followed by a 3-measure continuation. Dynamics include *f* and *mp*. Fingerings 3, 3, 3, 5, and 3 are indicated. An 8va line is shown above the treble staff.

10

*poco rit*

*Andante* ♩ = 58

(8va)-1

*p subito*

*mp non spiccato*

*pp* *mp*

3 3 3

Detailed description: This system contains measures 10, 11, and 12. Measure 10 has a treble clef with a melody of eighth notes and a bass clef accompaniment of quarter notes. Measure 11 has a treble clef with a melody of eighth notes and a bass clef accompaniment of quarter notes. Measure 12 has a treble clef with a melody of eighth notes and a bass clef accompaniment of quarter notes. Dynamics include *p subito*, *mp non spiccato*, *pp*, and *mp*. A tempo change to *Andante* (♩ = 58) and a *poco rit* marking are present. Fingerings 3, 3, and 3 are indicated. An 8va line is shown above the treble staff.

13

8va

*cresc.*

*cresc.*

*tr* *V* *V* *V*

Detailed description: This system contains measures 13, 14, and 15. Measure 13 has a treble clef with a melody of eighth notes and a bass clef accompaniment of quarter notes. Measure 14 has a treble clef with a melody of eighth notes and a bass clef accompaniment of quarter notes. Measure 15 has a treble clef with a melody of eighth notes and a bass clef accompaniment of quarter notes. Dynamics include *cresc.* and *mp*. Trills (*tr*) and accents (*V*) are present. An 8va line is shown above the treble staff.

15

(8<sup>va</sup>)

*tr*

17

*p* portamento  
dolcissimo

19

*mf*

poco rit.

portamento

22

a tempo

*p* con anima

ten.

*p*

24

26

28

*ten. cresc. molto vibrato p espressivo*

30

*cresc. 3 mf piu espr.*

*Gua-*

32

*gua* *f*

*cresc.*

*mf*

34

*cresc.*

*(gua)* *ff*

*f cresc.* *ff*

36

*gua* *più f*

*molto espressivo*

*(laissez vibrer)* *simile*

39 *8va* *p vibrato* *cresc.* *cantando*

41 *8va*

42 *p* *cantabile*

The musical score consists of three systems. The first system (measures 39-40) features a violin part with a wavy line and a dashed line labeled '8va'. The piano part has a melodic line with a slur and a triplet of eighth notes. The cello part has a melodic line with a slur and a triplet of eighth notes. The second system (measures 41-42) continues the piano part with a dense texture of triplets and a 'cresc.' marking. The violin part has a melodic line with a slur and a triplet of eighth notes. The cello part has a melodic line with a slur and a triplet of eighth notes. The third system (measures 42-43) features a piano part with a melodic line and a 'cantabile' marking. The violin part has a melodic line with a slur and a triplet of eighth notes. The cello part has a melodic line with a slur and a triplet of eighth notes.

*gna* *dr*

**poco calando**

**a tempo**

43

Musical score for measures 43-44. The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with a trill (V) and a triplet (3). The piano accompaniment features a complex triplet pattern in the right hand and a bass line with a triplet (3). Dynamics include 'cresc.' and 'a tempo'.

45

Musical score for measures 45-48. The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has a trill (V) and a triplet (3). The piano accompaniment has a triplet (3) in the right hand and a bass line with a triplet (3). Dynamics include 'mp dim.' and 'II'.

**poco rit.**

**a tempo**

49

Musical score for measures 49-52. The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line has a trill (V) and a triplet (3). The piano accompaniment has a triplet (3) in the right hand and a bass line with a triplet (3). Dynamics include 'mp', 'pp', and 'mp'. There is a 'Ped.' marking at the bottom.



ХВАЛЕБНАЯ ПЕСНЬ ВАЛЬТЕРА

WALTHER'S PREISLIED

из оперы

from

"Нюрнбергские мастерзингеры"

"Die Meistersinger von Nürnberg"

Свободная транскрипция А. ВИЛЬГЕЛЬМИ  
Random arrangement by A. WILHELMI

P. WAGNER  
R. WAGNER

Moderato

1 2 3 4

*p* *pp*

Ped. \* Ped. \*

5 6 7 8 9 10 11

*p* *pp* *cresc.*

12 13 14 15

*f* *dim.* *pp*

18

Musical score for measures 18-23. The system includes a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with a rest, then enters with a melody marked *p* and a triplet of eighth notes. The piano accompaniment features a complex texture with chords and moving lines in both hands, marked *p* and *pp*. A *cresc.* marking is present in both parts.

24

Musical score for measures 24-28. The vocal line continues with a melody marked *f*. The piano accompaniment features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, marked *f* and *p*.

29

Musical score for measures 29-33. The vocal line features a melody marked *cresc.* and *f*. The piano accompaniment includes a triplet in the right hand and a bass line in the left hand, marked *cresc.* and *mf*. A *p* marking is also present.

34

Musical score for measures 34-38. The vocal line features a melody marked *p* and *dolce*. The piano accompaniment features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, marked *p*.

39

39

*cresc.* *f* *ff*

*cresc.* *f* *f*

This system contains measures 39 through 43. The upper staff features a melodic line with dynamics *cresc.*, *f*, and *ff*. The piano accompaniment includes a *cresc.* marking and *f* dynamics in both the right and left hands.

44

44

*p* *cresc.* *p*

*p* *cresc.* *p*

This system contains measures 44 through 48. The upper staff begins with a *p* dynamic, followed by *cresc.* and *p*. The piano accompaniment also features *p* and *cresc.* markings.

49

49

*p* *p* *cresc.* *f*

*p* *p* *cresc.* *f*

This system contains measures 49 through 53. The upper staff has dynamics *p*, *p*, *cresc.*, and *f*. The piano accompaniment includes *p*, *cresc.*, and *f* markings.

54

54

*p*

*p*

This system contains measures 54 through 58. The upper staff starts with a *p* dynamic. The piano accompaniment includes a *p* dynamic and features triplets (marked '3') and a sextuplet (marked '6').

58

Musical score system 1 (measures 58-61). The system consists of three staves. The top staff is a vocal line with a melodic line. The middle staff is the right-hand piano part, featuring a series of triplet eighth notes. The bottom staff is the left-hand piano part, with a bass line. Dynamics include *p* and *pp*. There are also markings for triplets.

62

Musical score system 2 (measures 62-65). The system consists of three staves. The top staff is a vocal line. The middle staff is the right-hand piano part with triplet eighth notes. The bottom staff is the left-hand piano part. Dynamics include *mf*, *p*, and *cresc.* There are also markings for triplets.

66

Musical score system 3 (measures 66-69). The system consists of three staves. The top staff is a vocal line. The middle staff is the right-hand piano part. The bottom staff is the left-hand piano part, featuring a triplet eighth note pattern in the first measure and a sextuplet eighth note pattern in the third measure. Dynamics include *f*, *dim.*, and *pp*.

70

Musical score system 4 (measures 70-73). The system consists of three staves. The top staff is a vocal line. The middle staff is the right-hand piano part. The bottom staff is the left-hand piano part. Dynamics include *mf* and *p*.

74

*cresc.* *f* *p*

78

*f* *dim.* *rit.* *a tempo* *p*

*f* *dim.* *tr.* *p*

*Ped.* *\* Ped.* *\* Ped.* *\**

83

*p*

87

*mf*

89 *p* *cresc.*

91 *f*

93 *dim.* *p* *pp*

96

98

*dim.* *cresc.*

Ped. \* Ped. \* Ped. \*

101

*f* *p*

*f* *dim.* *p*

Ped. \* Ped. \*

104

*f* *cresc.* *f*

Ped. Ped. Ped. \*

poco rit. a tempo

106

dim. *pp* *p* *p*

*ped.* \* *ped.* \*

111

*p* *cresc.* *f* *p*

*cresc.* *f* *p*

*ped.* \* *ped.* \*

115

*cresc.* *f* *dim.*

*cresc.* *f* *dim.*

*ped.* \* *ped.* \*

118

*p* *cresc.* *p* *cresc.*

Ped. \*

121

*f* *ff* *dim.* *f* 6

Ped. \* Ped. \*

124

*p* *cresc.* *p* *cresc.*

Ped. \* Ped. \*

127

*f* *f* 3 3 3 3 3

Ped. \* Ped. 3 \*

129

Musical score for measures 129-130. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top and a grand staff (treble and bass clefs) below. The top staff contains a melodic line with a long slur. The grand staff contains a piano accompaniment with triplets and slurs. Dynamics include *p* and *mf*. The key signature has one sharp (F#).

131

Musical score for measures 131-134. The system consists of three staves. The top staff has a melodic line with slurs and dynamics *p*, *mf*, and *sempre cresc.*. The grand staff has a piano accompaniment with chords and dynamics *p*, *mf*, and *sempre cresc.*. The key signature has one sharp (F#).

135

Musical score for measures 135-138. The system consists of three staves. The top staff has a melodic line with slurs and dynamics *f* and *p*. The grand staff has a piano accompaniment with chords and dynamics *cresc.*, *f*, and *p*. There are markings *Red.* and an asterisk *\** at the end of the system. The key signature has one sharp (F#).

139

Musical score for measures 139-142. The system consists of three staves. The top staff has a melodic line with slurs and dynamics *p* and *cresc.*. The grand staff has a piano accompaniment with triplets and slurs, dynamics *p* and *cresc.*, and markings *Red.* and asterisks *\**. The key signature has one sharp (F#).

142

*molto cresc.*

*molto cresc.*

Reo \* Reo \*

144

*ff*

*dim.*

*ff*

*dim.*

Reo 3 \* Reo \* Reo \*

147

*p*

*dim.*

*p*

*p*

Reo 3 \* Reo \* Reo \*

151

*più p*

*pp*

*pp*

*ppp*

*pp*

*ppp*

Reo \* Reo \* Reo \*

ЭТЮД  
Соч. 8, №11

ETUDE  
Op. 8, №11

Транскрипция М. ФИХТЕНГОЛЬЦА  
Arranged by M. FICHTENHOLZ

А. СКРЯБИН  
A. SKRYABIN

Andante cantabile (♩ = 63)

The musical score is presented in three systems. Each system contains a treble clef staff for the melody and a grand staff (treble and bass clefs) for the piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat major), and the time signature is 3/4. The tempo is marked 'Andante cantabile' with a quarter note equal to 63 beats per minute. The first system begins with a piano (*p*) dynamic. The second system continues the melodic and harmonic development. The third system concludes with a pianissimo (*pp*) dynamic. The score includes various musical notations such as slurs, ties, and triplets.

10

*poco a poco cresc.*

*poco a poco cresc.*

13

*poco a poco cresc.*

15

*f*

*pp*

*p*

17

*p*

*pp*

*p*

19

6

Musical score for measures 19-20. The system consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature is two sharps (F# and C#). Measure 19 features a melodic line in the treble staff with a slur over the first two notes and a sixteenth-note triplet starting in measure 20. The grand staff provides harmonic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

21

*mp*

6

Musical score for measures 21-22. The system consists of three staves. The key signature changes to two flats (Bb and Eb). Measure 21 begins with a melodic line in the treble staff marked *mp* (mezzo-piano), with a slur over the first two notes and a sixteenth-note triplet starting in measure 22. The grand staff continues with accompaniment.

23

*p*

5

3

Musical score for measures 23-24. The system consists of three staves. The key signature remains two flats. Measure 23 begins with a melodic line in the treble staff marked *p* (piano), with a slur over the first two notes and a sixteenth-note quintuplet starting in measure 24. The grand staff includes a triplet in the bass line in measure 24.

25

5

3

Musical score for measures 25-26. The system consists of three staves. The key signature remains two flats. Measure 25 begins with a melodic line in the treble staff, with a slur over the first two notes and a sixteenth-note quintuplet starting in measure 26. The grand staff includes a triplet in the bass line in measure 26.

28

ff

f

3

Detailed description: This system contains measures 28 and 29. The music is in a key with four flats (B-flat major or D-flat minor) and a 3/4 time signature. Measure 28 features a vocal line with eighth notes and a piano accompaniment with chords and a triplet in the bass. Measure 29 continues with a vocal line and piano accompaniment, including a triplet in the bass and dynamic markings of fortissimo (ff) and forte (f).

30

3

3

7

Detailed description: This system contains measures 30 and 31. Measure 30 has a vocal line with eighth notes and a piano accompaniment with chords and a triplet in the bass. Measure 31 continues with a vocal line and piano accompaniment, including a triplet in the bass and a fermata over the final note.

32

dim.

Detailed description: This system contains measures 32 and 33. Measure 32 has a vocal line with a fermata and a piano accompaniment with chords. Measure 33 continues with a vocal line and piano accompaniment, including a triplet in the bass and a dynamic marking of diminuendo (dim.).

34

dim.

dim.

3

3

3

Detailed description: This system contains measures 34 and 35. Measure 34 has a vocal line with a fermata and a piano accompaniment with chords and a dynamic marking of diminuendo (dim.). Measure 35 continues with a vocal line and piano accompaniment, including a triplet in the bass and a dynamic marking of diminuendo (dim.).

rit.

a tempo

36

38

40

42

*p*

*p*

This system contains measures 42 and 43. The right-hand part features a melodic line with a slur over measures 42-43, starting with a half note and followed by quarter notes. The left-hand part consists of a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *p* in both parts.

44

*dim.*

*rit.*

*pp*

*pp*

This system contains measures 44, 45, and 46. Measure 44 has a *dim.* marking. Measure 45 begins with a *rit.* marking. The right-hand part has a melodic line with a slur over measures 44-46. The left-hand part continues with eighth-note accompaniment. Dynamics include *pp* in both parts.

**a tempo**

47

*p*

*cresc.*

*p*

*cresc.*

This system contains measures 47, 48, and 49. The tempo marking **a tempo** is placed above the first staff. The right-hand part has a melodic line with a slur over measures 47-49. The left-hand part features a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *p* and *cresc.* in both parts.

50

*p*

*pp*

This system contains measures 50, 51, and 52. The right-hand part has a melodic line with a slur over measures 50-52. The left-hand part features a steady eighth-note accompaniment. Dynamics include *p* and *pp* in both parts.

ЭТЮД  
Соч. 42, №7

ETUDE  
Op. 42, №7

Транскрипция М. ФИХТЕНГОЛЬЦА  
Arranged by M. FICHTENHOLZ

А. СКРЯБИН  
A. SKRYABIN

**Agitato**

The musical score is presented in four systems, each with a right-hand treble clef and a left-hand grand staff (treble and bass clefs). The key signature is two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The tempo is marked **Agitato**. The first system (measures 1-4) features a right-hand melody of triplet eighth notes starting on G4, and a left-hand accompaniment of eighth-note chords starting on D4. Dynamics are *mp* for the right hand and *pp* for the left hand. The second system (measures 5-8) continues the triplet pattern. The third system (measures 9-12) shows a dynamic change to *mf* in the right hand. The fourth system (measures 13-16) reaches a dynamic of *ff* and includes a *cresc.* marking. The piece concludes with a fermata over the final notes.

17

*p*

21

*pp*

25

*mf*

29

*mf*

33

*pp*

*ppp*

37

**pochissimo rall.**

*ppp*

41

*ppp*

45

**pizz.**

*ppp*

*Транскрипции знаменитых скрипачей*

## **ПЬЕСЫ**

**для скрипки и фортепиано**

*Составитель серии и редактор партии скрипки С. Шальман*

Технический редактор *Т. И. Кий*. Корректоры *И. М. Плестакова, С. В. Нестерова*. ЛР № 030560 от 29. 06. 98. Формат 60x90/8. Бум. офс. Гарн. таймс: Печ. л. 8. Уч.-изд. л. 9,5. Издательство "Композитор" (Санкт-Петербург). 190000, Санкт-Петербург, Большая Морская ул., 45.

*Телефоны: (07) (812) 314-50-54, 312-04-97. Факс: (07) (812) 311-58-11*  
*E-mail: office@compozitor.spb.ru Internet: http://www.compozitor.spb.ru*